

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert -Bosch-Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign  
 11) Your Order No.  
**550004530301**  
 Date  
**05.05.2022**

19) Shipping type  
 truck collect. load

25) Dispatch Address  
**Magna PT S.p.A.**  
**Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)**

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer  
**1000911829**  
 5) Supplier No.  
**0091024089**  
 LNR  
**UU**  
 Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer  
**cHub**  
 17) Dispatch place

20) Incoterms 2010  
**Free Carrier**  
 21) Packing type  
**10 PAL**

Destination

**28933Z**

29) Description of delivery

**Control Unit; aTCU-2-9.6**

**80230 E33**  
**5012102117**

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
**ACCETTAZIONE MERCE**

Quantità dichiarata: **640**  
 Quantità effettiva:  
 Tipo imballaggio:  
 Quantità imballi:  
 Conformità alle schede d'imballo:  
 Data controllo: **20.7.21**  
 Firma: 

**KUEHNE+NAGEL s.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

**26 LUG 2022**

"Ricevuto con iser/a di verifica su qualità e quantità"

**7396718**

Page 1

4) Dispatchdate  
**20.07.2022**  
 Creationday  
**19.07.2022**  
 14) Our Order-No.  
**25352238**

23) Total weight kg  
 gross **1.140,0**  
 net **656,5**

26) Receipt-/unload-point  
**14249**

40) Receiver notes  
 Qty.(ls) +/- Notes

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Par number customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes
1	0260.001.079	V03	2510261631	Control Unit; aTCU-2-9.6	640	

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check



N1720R71R

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

Vészélyes áruként az esetleges bizonyságotlanként (kivétel a rovar utolsó sorra) beírható az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)									
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				Fuvarozó (Név, cím, ország) <b>16 Carrier (Name, address, country)</b> Frachtführer (Name, Anschrift, Land): J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliiei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA <i>PETRUŢA MARINEL</i>									
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)</b> Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort <u>Modugno (BA)</u> ország / country / Land <u>ITALY</u>				További fuvarozók (Név, cím, ország) <b>17 Successive carriers (Name, address, country)</b> Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)</b> Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort <u>Hatvan</u> ország / country / Land <u>HUNGARY</u> időpont / date / Datum <u>20220720</u>				A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései <b>18 Carrier's reservations and observations</b> Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer									
<b>5 Mellékelt okmányok Annexed documents</b> Beigefügte Dokumente SAP938758													
<b>6 Jel és szám Marks and Nos</b> Kennzeichen und Nummern		<b>7 Darabszám Number of packages</b> Anzahl der Packetstücke		<b>8 Csomagolás módja Method of packing</b> Art der Verpackung		<b>9 Áru megnevezése Name of the goods</b> Bezeichnung des Gutes		<b>10 Statisztikai szám Statistical number</b> Statistiknummer		<b>11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg</b> Bruttogewicht in Kg		<b>12 Térfogat (m³) Volume in m³</b> Umfang in m³	
		51		PAL		KFZ TÚRÉBOR				5,786.000			
										5,786.000			
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities)</b> Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<b>19 Fizetendő To be paid by</b> Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger			
<b>14 Visszatérítés Reimbursement</b> Rückerstattung				<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment</b> Frachtzahlungsanweisungen Bérmentes, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>				<b>20 Különleges megállapodások Special agreements</b> Besondere Vereinbarungen					
<b>21 Kiállítás helye, időpontja Establishment and date of issue</b> Ausgestellt in <u>Hatvan</u>				Az áru átvétele: Kelet <b>24 Goods received: Date on</b> Gut empfangen: Datum am.									
A feladó aláírása és bélyegzője <b>22 Signature and stamp of the sender</b> Unterschrift und Stempel des Absenders <i>Robert Bosch Elektronika Kft.</i> <i>Robert Bosch út 2.</i> HU000000003018				A fuvarozó aláírása és bélyegzője <b>23 Signature and stamp of the carrier</b> Unterschrift und Stempel des Frachtführers AUTODANA GROUP S.R.L. 20220720 Nr. 8									
<b>25 Jármű Vehicle</b> Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers KUEHNENAGEL SA Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 26 LUG 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"							
		AB20CKY											
		AB94CKY											